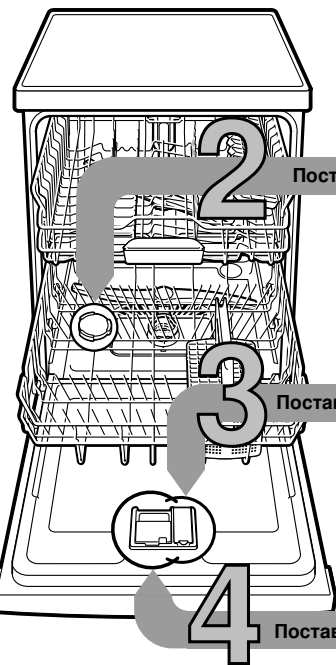


Кратко и ясно:  
Всичко, от което се нуждае  
Вашата съдомиялна машина ...  
**Преди първото използване  
обаче прочетете упътването  
за свързване и за експлоатация!**



Поставете специална сол

Поставете почистващ препарат

Поставете почистващ препарат

Включете уреда

Изберете програма

Стартирайте програмата Започваме ...

Изключете уреда Всичко е ясно ...

## Настройване на системата за омекотяване \*

Осведомете се  
за стойността  
на твърдостта  
на водата при  
водоснабдителна  
фирма и я нанесете...

\* само преди  
първото  
измиване или  
при промяна  
на твърдостта  
на водата

Стойност за твърдост на водата °dH	Степен на твърдост	mmol/l	Стойност за настрой- ване
0-6	мека	0-1,1	0-6
7-8	мека	1,2-1,4	7-8
9-10	средна	1,5-1,8	9-10
11-12	средна	1,9-2,1	11-12
13-16	средна	2,2-2,9	13-16
17-21	твърда	3,0-3,7	17-21
22-30	твърда	3,8-5,4	22-30
31-50	твърда	5,5-8,9	31-50

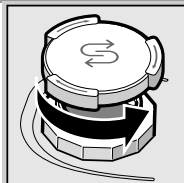
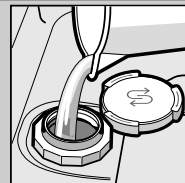
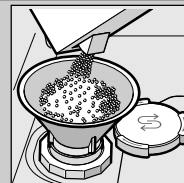
Бърза работа ...

### а така се настройва

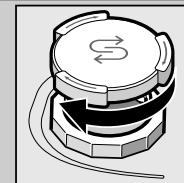
- Включете бутона ВКЛ./ИЗКЛ..
  - Натиснете бутона Информация за 3 секунди, докато в горната част на дисплея се появи следният текст:  
**Прелистване < >**  
**Настройване с + -**  
**Излизане със Setup 3 sec.**
  - Натискайте бутона > докато в горната част на дисплея се появи «Твърдост на водата».
  - Направете настройката с бутоните за настройка + -.
  - Натиснете бутона Информация за 3 секунди.
- Избраната стойност е запазена в уреда.

Разтваря варовик (не е необходимо при настроена стойност 0!) ...

За оптимален резултат от измиването

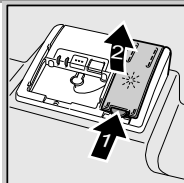
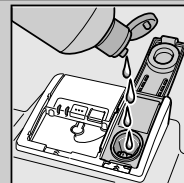
Отвинтете  
капачката.Напълнете съда  
за сол с вода  
само преди  
първото измиване.

**Сипете**  
специална сол  
(никога не  
сипвайте  
почистващ  
препарат!).

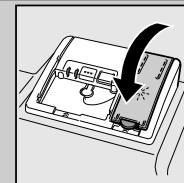
Затворете  
капака.  
Измийте  
незабавно.

За блестяща чистота ...

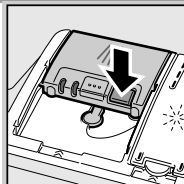
За оптимален резултат от сушенето

Натиснете  
маркировка 1,  
повдигнете  
капака 2.

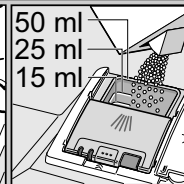
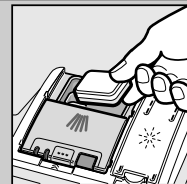
**Сипете**  
препарат  
за изплакване.

Затворете  
капака.  
ЩРАК!

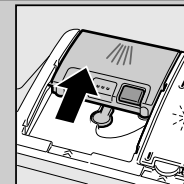
Много мърсотия, много почистващ препарат ...

Евентуално  
отворете  
капачката  
(Натиснете  
бутона).

**Внимание!**  
Комбинираните  
продукти не са  
подходящи  
за всички  
програми.  
Спазвайте  
указанията  
на производителя.



Поставяйте  
почистващ  
препарат  
само в сухо  
отделение  
за почистващ  
препарат.

Бутнете  
капачката,  
натиснете.  
ЩРАК!

Бърза, икономична или интензивна ...

### Общ преглед на програмите

В този общ преглед е представен макс. възможният брой програми. Съответните програми на Вашия уред са посочени на панела за обслужване. Програмните данни представляват лабораторно измерени стойности съгласно Европейски стандарт EN 50242. Стойностите за консумацията зависят от избраната програма и допълнителните функции. При изключено добавяне на препарат за изплакване или липса на препарат за изплакване продължителността се удължава.

\* половин стандартно зареждане

\*\* Подходяща за през нощта програма:  
с удължена продължителност, но много тиха.

	Chef 70°	Auto 45°/65°	Eco 50°	Тиха ** 50°	Съкло 40°	Бърза 65°	Кратка 60°	Бърза 45°	Предварително измиване	Поддръжка на машината
Продължителност в часове : минути	2:50 - 2:55	1:30 - 2:30	3:15	3:55	1:30 - 1:40	1:00	1:29	0:29 *	0:15	1:30
Консумация на електроенергия в kWh	1,60 - 1,65	0,80 - 1,30	0,80 - 0,83	0,80	0,85 - 0,90	1,40	1,20	0,80	0,05	0,90 - 1,06
Консумация на вода в литри	12 - 15	7 - 18	9,5	10	11 - 14	11	12	10	4	9,5 - 12,5

Възможните допълнителни функции са описани в ръководството за употреба.



Обслужване и поддръжка

За перфектни резултати от измиването ...

Почистване на помпата мръсната вода



Цедки ... проверете, ако е необходимо почистете



Завъртете цилиндъра на филтъра, свалете системата от цедки ...



Измийте под течаща вода ...



поставете ...



Завийте системата от цедки. СПАЗВАЙТЕ ОБОЗНАЧЕНИЕТА!



A



B



Пръскащи рамена ... отстранете запушванията/отлаганията



Изтеглете долното рамо нагоре ...



Развийте горното рамо ...



Почистете пръскащите дюзи под течаща вода (ако е необходимо използвайте клечка за зъби) ...



Поставете долното рамо ...



Завийте горното рамо

Отстранете сами малките повреди ...

... защото си струва да си помогнете сами!

Повече указания ще намерите в упътването за експлоатация

Повреда	Възможни причини	Отстраняване	Повреда	Възможни причини	Отстраняване
Индикатор «E:18»/ «  » свети *	Захранващият провод е блокиран или натрупан с варовик	<div><div>▶ Отворете захранващия провод.</div><div>▶ 1. Развийте захранващия маркуч.</div><div>▶ 2. Почистете филтъра в захранващия маркуч.</div><div>▶ 3. Дебитът при отворен кран трябва да е минимум 10 l/min.</div><div>▶ При по-малък дебит подменете захранващия провод.</div><div>▶ Поставете захранващия маркуч без гънки.</div></div>	Съдовете не са чисти	Съдовете са плътно един до друг, съответно един върху друг	▶ Разделете съдовете, избягвайте местата, където са разположени системите.
Индикатор «E:22»	Филтрите са замърсени или запушени	▶ Почистете цедките (виж по-горе).	Подобни на пясък или грис остатъци върху съдовете	Недостатъчно почистващ препарат	▶ Спазвайте указанията на производителя (Почистващ препарат).
Индикатори «E:24» и «  » светят *	Отходният маркуч е запушен или прегънат	▶ Поставете отходния маркуч без гънки.		Избрана е неподходяща програма	▶ Изберете по-силна програма.
Индикатори «E:25» и «  » светят *	Капакът на помпата за мръсната вода не е монтиран	▶ Монтирайте капака (виж по-горе).	Запушени са дюзите на пръскащите рамена	Почистете цедките	▶ Почистете пръскащите рамена (виж по-горе).
Индикатори «E:25» и «  » светят *	Помпата за мръсната вода е блокирала	▶ Почистете помпата за мръсната вода (виж по-горе).	Цедките са замърсени, не са сложени неподвижно	Пръскащите рамена са блокирани	▶ Почистете цедките (виж по-горе).
Светят други съобщения за грешки «E:XX»	Техническа повреда на уреда	<div><div>▶ Обадете се в специализирания сервиз (съобщете съобщението за грешка).</div><div>▶ Извадете уреда.</div></div>	Петна и ивици	Настроено е прекалено голямо/малко количество препарат за изплакване	▶ Подредете съдовете, така, че пръскащите рамена да могат да се въртят свободно.
В уреда е останала вода	Програмата още не е свършила	▶ Свържете уреда и го включете, съответно прекъснете програмата (виж Спиране на програма).	Съдовете не са сухи	Препарат за изплакване	▶ При ивици: намалете количеството.
Ръжда върху приборите	Приборите не са неръждаеми	▶ Използвайте прибори, подходящи за съдомиялни машини.	Млечни петна върху съдовете (могат да се отстранят)	Използваният комбиниран почистващ препарат изсъхва трудно	▶ При водни или петна от варовик: Увеличете дозата.
	Острите върхове на ножовете са по-предразположени	▶ Никога немийте ръждясващи части в машината.	Млечни петна, чашите са потъмнели/мътни (не могат да се отстранят)	Няма специална сол	▶ Увеличете дозата. Сменете продукта.
	Ръжда от друго място		Пластмасите/части от съдовете са оцветени	Недостатъчно почистващ препарат	▶ Използвайте препарат за изплакване.
				Оцветявания от оцветители в хранителните продукти (доматен сос)	▶ Включете опцията интензивно сушене (в зависимост от модела).
					▶ Настройте правилно системата за омекотяване.
					▶ Добавете специална сол.
					▶ Използвайте чаши, подходящи за съдомиялна машина.
					▶ Използвайте почистващ препарат, щадящ стъкло.
					▶ Спазвайте указанията на производителя (Почистващ препарат).
					▶ Оцветяванията не са сериозни; Изчезват при следващите измивания.

\* в зависимост от модела

Прекъснете програмата ...

Правилно подреждане ...



На дисплея се появява: «Програмата беше прекъсната».



Програмата продължава около 1 минута. На дисплея се появява: «Готово». Включете бутона ВКЛ./ИЗКЛ.

Използвайте съдове, подходящи за съдомиялни машини (без остатъци от прах, смоли, смазочни масла, бои, лепящи етикети; отстранете големите петна от мармалад, млечни продукти и ястия), подредете ги в съответствие с упътването за експлоатация и проверете могат ли пръскащите рамена да се въртят свободно.